

RU

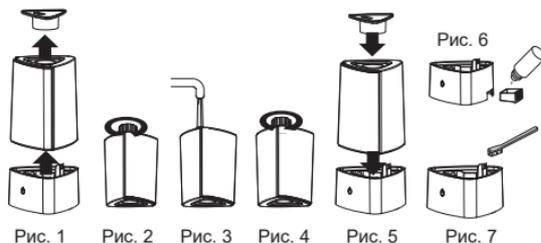
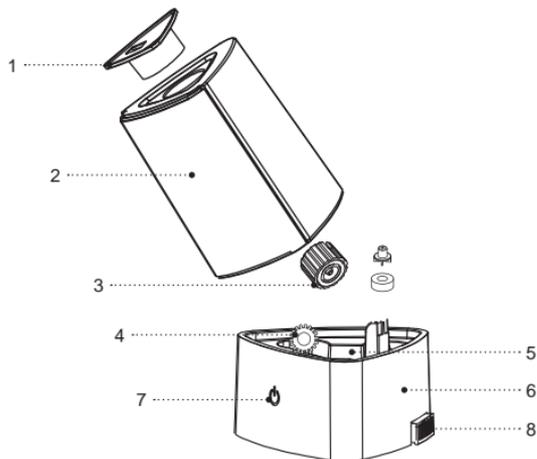
## УЛЬТРАЗВУКОВОЙ УВЛАЖНИТЕЛЬ BR4913

Ультразвуковой увлажнитель воздуха — прибор, предназначен для повышения относительной влажности воздуха в помещении. Высокочастотные колебания излучателя разбивают воду на мельчайшие частицы величиной от 1 до 5 микрон, холодный водяной «пар» хорошо смешивается с окружающим воздухом, повышая относительную влажность воздуха.

Комфортный уровень относительной влажности воздуха в помещениях должен быть от 40% до 60%. Недостаточная влажность воздуха в помещении, особенно в отопительный сезон, отрицательно сказывается на здоровье человека, домашних животных, растениях и предметах мебели.

### ОПИСАНИЕ

1. Сопло выхода «пара»
2. Резервуар для воды
3. Крышка резервуара для воды
4. Фильтр
5. Рабочая камера с «распылителем»
6. Корпус
7. Кнопка включения/выключения/выбора режимов работы « $\phi$ »
8. Контейнер для ароматизации воздуха



## **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**Перед использованием ультразвукового увлажнителя воздуха внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации, после прочтения, сохраните его для использования в будущем.**

- Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции.
- Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу и не является гарантийным случаем.
- Убедитесь, что рабочее напряжение устройства, указанное на этикетке, соответствует напряжению электросети.
- Устанавливайте и используйте Ультразвуковой увлажнитель на ровной, сухой и влагоустойчивой поверхности. Расстояние до стен, других предметов мебели и интерьера должно быть не менее 30 см.
- Не устанавливайте Ультразвуковой увлажнитель вблизи от компьютеров или чувствительной электронной техники.
- Не устанавливайте устройство на напольные покрытия с длинным ворсом.
- Запрещается использовать Ультразвуковой увлажнитель вне помещений.
- Не рекомендуется использовать устройство во время грозы.
- Оберегайте устройство от ударов, падений, вибраций и иных механических воздействий.
- Не оставляйте устройство, включённое в электрическую электросеть, без присмотра.
- Не используйте устройство в непосредственной близости от нагревательных приборов, источников тепла или открытого пламени.
- Запрещается использовать устройство в местах, где используются или распыляются аэрозоли, а также вблизи от легковоспламеняющихся жидкостей.
- Не используйте устройство вблизи от кухонной раковины, в ванных комнатах, около бассейнов или других ёмкостей, наполненных водой.
- Если устройство упало в воду, немедленно выньте вилку шнура питания из электрической розетки, и только после этого можно достать устройство из воды.
- Не допускайте, чтобы шнур питания касался горячих поверхностей и острых кромок мебели.
- Отключайте устройство от электросети после использования или перед чисткой. При отключении устройства от электросети держитесь за вилку шнура питания и аккуратно выньте её из электрической розетки, не тяните за шнур питания — это может привести к его повреждению и вызвать короткое замыкание.
- Не прикасайтесь к корпусу устройства, к шнуру питания и к вилке шнура питания мокрыми руками.

- Используйте только те съёмные детали, которые входят в комплект поставки.
- Используйте водопроводную воду, прошедшую очистку бытовыми фильтрами для воды, дистиллированную или кипячёную воду, температура используемой воды не должна превышать +40°C.
- Не используйте газированную или загрязнённую воду, запрещается добавлять в резервуар для воды любые парфюмерные добавки.
- Не включайте устройство без установленного резервуара для воды и при отсутствии воды в резервуаре.
- Отключайте увлажнитель воздуха, как только в резервуаре закончится вода.
- Отключайте устройство от электросети перед снятием резервуара для воды.
- Не накрывайте Ультразвуковой увлажнитель во время его работы.
- Не закрывайте воздушные отверстия на корпусе устройства и не допускайте попадания в них посторонних предметов.
- Не погружайте увлажнитель воздуха, шнур питания либо вилку шнура питания в воду или любые другие жидкости.
- Запрещается во время работы устройства перемещать или наклонять его, также запрещается снимать резервуар для воды.
- Выключайте устройство и отключайте его от электросети, выливайте воду из резервуара и

- рабочей камеры во время чистки или если вы не пользуетесь увлажнителем воздуха.
- Прежде чем перенести устройство в другое место, отключите его от электросети, при переноске устройства соблюдайте особую осторожность и держите его обеими руками за корпус.
- Регулярно проводите чистку устройства.
- Из соображений безопасности не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра и в местах доступных для детей.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**

- Устройство не предназначено для использования детьми.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования устройства в качестве игрушки.
- Не разрешайте детям прикасаться к рабочей поверхности, к корпусу устройства, к шнуру питания или к вилке шнура питания во время работы устройства.
- Будьте особенно внимательны, если поблизости от работающего устройства находятся дети или лица с ограниченными возможностями.

- Во время работы и в перерывах между рабочими циклами размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными, психическими или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы лицом, ответственным за их безопасность, об использовании прибора.
- Периодически проверяйте целостность шнура питания.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать устройство. Не разбирайте устройство самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства отключите его от электросети и обратитесь в сервисный центр.
- Во избежание повреждений перевозите устройство в заводской упаковке.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

**УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО В КОММЕРЧЕСКИХ ИЛИ ЛАБОРАТОРНЫХ ЦЕЛЯХ.**

## **ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ**

**После транспортировки или хранения устройства при отрицательной температуре, распакуйте его и подождите 3 часа перед использованием.**

- Используйте увлажнитель при температуре в помещении от +10°C до +40°C и относительной влажности менее 80%.
- Распакуйте устройство и удалите все упаковочные материалы.
- Сохраните заводскую упаковку.
- Ознакомьтесь с мерами безопасности и рекомендациями по эксплуатации.
- Проверьте комплектацию.
- Осмотрите устройство на наличие повреждений при наличии повреждений не включайте его в электрическую сеть.
- Убедитесь, что указанные параметры напряжения питания устройства, соответствуют параметрам электрической сети.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УВЛАЖНИТЕЛЯ ВОЗДУХА

- Снимите сопло (1), снимите резервуар (2) с корпуса устройства (6) (рис. 1).
- Переверните резервуар (2), поворачивайте крышку (3) против часовой стрелки и снимите её (рис. 2).
- Наполните резервуар (2) необходимым количеством воды (рис. 3).
- **Примечание:** — если водопроводная вода «жесткая», используйте воду, очищенную бытовыми фильтрами или смешивать водопроводную воду с дистиллированной водой в соотношении 1:1.
- Установите крышку (3) на отверстие для заливки воды и закрутите её по резьбе, поворачивая по часовой стрелке (рис. 4).
- Установите наполненный водой резервуар (2) на корпус устройства (6) (рис. 5).
- Подождите некоторое время, пока рабочая камера (5) заполнится водой.
- Если вы хотите использовать функцию ароматизации, выньте контейнер (8). Капните несколько капель водорастворимого ароматического масла и установите контейнер (8) на место (рис. 6).
- **Примечания:**
  - используйте только водорастворимые ароматические масла
  - если вы не планируете использовать функцию

ароматизации, выньте контейнер (8), промойте его водой, просушите и установите на место

- Вставьте вилку шнура питания в электрическую розетку, при этом подсветка кнопки (7) « $\Phi$ » загорится красным цветом.
- Включите увлажнитель, нажав кнопку (7) « $\Phi$ », при этом увлажнитель включится, и будет работать на максимальной интенсивности выхода «пара», подсветка кнопки (7) « $\Phi$ » загорится синим цветом.
- Установите интенсивность выхода «пара» повторными нажатиями на кнопку (7) « $\Phi$ ». При средней интенсивности выхода «пара» подсветка кнопки (7) « $\Phi$ » будет светиться зелёным цветом, при минимальной интенсивности — жёлтым цветом.
- Для выключения увлажнителя, ещё раз нажмите кнопку (7) « $\Phi$ », увлажнитель выключится, подсветка кнопки (7) « $\Phi$ » загорится красным цветом.
- Для включения ночного режима работы, нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку (7) « $\Phi$ », при этом включится внутренняя подсветка резервуара для воды (2), подсветка будет плавно переливаться семью цветами.
- При окончании воды в резервуаре (2), подсветка кнопки (7) « $\Phi$ » будет мигать красным цветом.
- Выньте вилку шнура питания из электрической розетки.
- Наполните резервуар (2) водой, установите его на место и включите устройство.

- По окончании работы выключите увлажнитель и выньте вилку шнура питания из электрической розетки.

## УХОД И ЧИСТКА

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Всегда выключайте увлажнитель и отключайте его от электросети перед обслуживанием или чисткой.

- Жесткая вода вызывает появление минеральных отложений в рабочей камере (5), на «распылителе» и в резервуаре для воды (2), минеральные отложения приводят к ухудшению эффективности работы увлажнителя воздуха.
- Рекомендуется еженедельно очищать рабочую камеру (5), «распылитель» и менять воду в резервуаре (2).
- Если вы не будете использовать Ультразвуковой увлажнитель в течение длительного времени:
  - слейте воду из резервуара (2) и рабочей камеры (5)
  - промойте и очистите рабочую камеру (5) и «распылитель»
  - промойте резервуар (2)
  - тщательно просушите и уберите устройство на хранение.

## ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ УХОД

- Керамический фильтр для воды (4) является постоянным, и не нуждается в замене в течение длительного периода времени. Рекомендуется каждые 7 дней снимать фильтр (4) и промывать его тёплой водопроводной водой, после этого установите фильтр (4) на место.
- **Примечание:** — керамический фильтр (4) не способен полностью очистить воду от появления минеральных отложений, и служит дополнительным средством для очистки воды.
- Раз в неделю промывайте резервуар для воды (2), рабочую камеру (5) и «распылитель» тёплой водой с нейтральным моющим средством, после этого тщательно сполосните водой.
- Капните несколько капель очищающего средства на «распылитель» и подождите несколько минут. Используя щеточку, удалите налет с поверхности «распылителя» (рис. 7).
- **Примечание:** — для очистки рабочей камеры (5) и «распылителя» можно использовать средство для удаления накипи в электрических чайниках, строго придерживаясь инструкции к этому средству.
- Протрите корпус (6) слегка влажной тканью, после чего протрите корпус (6) насухо.
- Запрещается погружать корпус (6), шнур питания и вилку шнура питания в воду или любые другие жидкости. Не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса (6).

- Запрещается использовать для чистки поверхности корпуса (6) и резервуара для воды (2) растворители или абразивные чистящие средства.

## ХРАНЕНИЕ

- Прежде, чем убрать Ультразвуковой увлажнитель на хранение, проведите чистку увлажнителя, убедитесь, что детали увлажнителя сухие, уберите увлажнитель в заводскую упаковку.
- Не храните устройство с остатками воды в резервуаре (2) и в рабочей камере (5).
- Храните увлажнитель в сухом, прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможные причины	Устранение неисправностей
Не светится индикатор, нет выхода «пара».	Отсутствует напряжение питания или неисправна электрическая розетка.	Включите устройство в электрическую сеть. Включите в электрическую розетку другое, заведомо исправное устройство, чтобы убедиться в работоспособности розетки.

Индикатор светится красным цветом, нет выхода «пара».	В резервуаре нет воды.	Налейте воду в резервуар.
Выходящий «пар» имеет посторонний запах.	Первое использование устройства.	Слейте воду из резервуара и оставьте его открытым на несколько часов в прохладном месте.
	Вода давно не менялась в резервуаре.	Отключите устройство от электросети, снимите резервуар, слейте воду, промойте резервуар и залейте чистую воду.
Малая интенсивность выхода «пара»	Минеральные отложения на «распылителе».	Отключите устройство от электросети и произведите чистку «распылителя».

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Увлажнитель в сборе — 1 шт.
2. Инструкция — 1 шт.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Электропитание: 220-240 В, ~50-60 Гц
- Номинальная потребляемая мощность: 22 Вт
- Емкость резервуара для воды: 3,0 л
- Расход воды:  $\geq 200$  мл/ч
- Ресурс фильтра: 3000 л

## УТИЛИЗАЦИЯ



Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью людей от неконтролируемой утилизации отходов, после окончания срока службы устройства или элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления.

**Срок службы устройства — 3 года**

**Дата производства указана в серийном номере.**

**В случае обнаружения каких-либо неисправностей необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.**